

## OBCENÁ USTANOVENÍ

### § 1

1. Těmito všeobecnými pojistnými podmínkami životního pojištění „Pro věrné klienty“, které přijalo představenstvo společnosti Quantum Leben AG dále jen *VPP*, se řídí *pojistné smlouvy* uzavřené od 1. února 2021.

## DEFINICE

### § 2

Pojmy používané v těchto *VPP* mají následující význam:

- 4Life Direct** – společnost 4Life Direct Insurance Services s.r.o., odštěpný závod, se sídlem Pobežní 394/12, Praha 8, PSČ 186 00, Česká republika, IČO: 05573190, zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze pod sp. zn. A 77620, odštěpný závod společnosti 4Life Direct Insurance Services s.r.o., se sídlem Dunajská 8, Bratislava, PSČ 811 08, IČO: 47 894 288, zapsané v obchodním registru Okresního soudu Bratislava I, Oddíl: Sro, vložka č. 100512/B, která je pojišťovacím zprostředkovatelem s domovským členským státem jiným, než je Česká republika (na území Slovenska samostatný finanční agent pojišťovatele), zapsaným v registru finančních agentů vedeném Národní bankou Slovenska pod č. 195201 a vykonávajícím činnost v České republice prostřednictvím pobočky na základě notifikace provedené vůči České národní bance;
- nehoda** – neočekávaná, náhlá událost, která nastala po datu uzavření *pojistné smlouvy*, přičemž *pojištěný* ji nemohl ovlivnit, tato událost není zapříčiněna jeho zdravotním stavem, vznikla (ať už z jakéhokoli důvodu) působením vnějších vlivů a jejím následkem je úmrtí *pojištěného*, přičemž úmrtí *pojištěného* nastalo v období 180 (sto osmdesáti) dnů od data *nehody*.
- dvojnásobné pojistné plnění v případě nehody** – *doplňkové pojistné plnění*, kdy je vyplacen dvojnásobek *pojistného plnění* v případě, že úmrtí nastalo následkem *nehody*,
- pojistka** – dokument vystavený společností 4Life Direct jménem *pojišťovatele* jako potvrzení skutečnosti, že byla uzavřena *pojistná smlouva*,
- pojistné** – částka splatná na základě *pojistné smlouvy*, jejíž výše je specifikována v *pojistce*, vyjádřená v korunách českých (Kč), stanovená na základě sazebníku *pojistného*, který je závazně platný ke dni podání *žádosti* či zaslání *návrhu*,
- pojistné plnění** – částka uvedená v aktuální *pojistce*, splatná *obmyšlené osobě* v souladu s podmínkami *pojistné smlouvy*,
- pojistník** – fyzická osoba uzavírající *pojistnou smlouvu* s *pojišťovatelem*;
- pojištěný** – fyzická osoba uvedená v *pojistce* jako osoba, v jejíž prospěch byla uzavřena *pojistná smlouva*,
- pojišťitel** – Quantum Leben AG, se sídlem na adrese: Städtle 18, 9490 Vaduz, Lichtenštejnské knížectví,
- pojistný zájem** – oprávněná potřeba ochrany *pojistníka* před následky *pojistné události* (úmrtí *pojištěného*);
- pojistná smlouva** – *pojistná smlouva* na životní pojištění „Pro věrné klienty“ uzavřená na základě *žádosti* nebo *návrhu*, dle rozhodnutí *pojišťovatele* a v souladu s *VPP*,

- doplňkové pojistné plnění** – doplňková *pojistná smlouva* (v případě volby) k *pojistné smlouvě* na životní pojištění „Pro věrné klienty“, která je spojená s platbou *doplňkového pojistného* a jako taková je uvedena v *pojistce*,
- obmyšlená osoba** – fyzická nebo právnická osoba uvedená *pojistníkem* na základě souhlasu *pojištěného* jako osoba oprávněná k příjmu *pojistného plnění* v případě úmrtí *pojištěného* (*osoba stanovená* v § 8),
- žádost** – žádost o uzavření *pojistné smlouvy* podaná prostřednictvím formuláře připraveného *pojišťovatelem*, která představuje návrh *pojišťovatele* na uzavření *pojistné smlouvy*,
- návrh** – návrh na uzavření *pojistné smlouvy* podaný prostřednictvím formuláře připraveného *pojišťovatelem*; návrh je *pojistníkovi* doručen v elektronické formě prostřednictvím elektronické pošty a případně na jeho vyžádání či ze zákonných důvodů prostřednictvím poštovních služeb,
- manžel/manželka (druh/družka)** – osoba uvedená v *pojistce*, s níž je *pojištěný* v manželském svazku ke dni vzniku události uvedené v *pojistné smlouvě*, nebo s níž je *pojištěný* k tomuto dni v neformálním svazku (nesezdané soužití) a žije ve stejné domácnosti, kde oba partneři jsou svobodní,
- lékař** – řádně kvalifikovaný, registrovaný zdravotnický pracovník s licenci, vykonávající činnost v souladu s právním řádem České republiky.

## PŘEDMĚT A ROZSAH POJISTNÉ SMLOUVY

### § 3

- Předmětem pojištění je život *pojištěného*.
- Rozsah pojištění pokrývá úmrtí *pojištěného* v období platnosti *pojistné smlouvy*,
- Existují dvě varianty uzavření *pojistné smlouvy*:
  - varianta pojišťující pouze účastníka, kdy existuje jeden *pojištěný*, nebo
  - varianta pojišťující účastníka a jeho/jejího manželku/manžela (družku/druha), přičemž manželka/manžel (družka/druh) jsou druhým *pojištěným*.

## POJISTNÝ ZÁJEM

### § 4

- Pojistník* má *pojistný zájem* na životě *pojištěného* z důvodu podpisu *žádosti* či potvrzení této skutečnosti *pojištěným*. *Pojistný zájem* musí existovat po celou dobu trvání *pojistné smlouvy*.
- V případě, že *pojistný zájem* zanikne, jsou *pojistník* a *pojištěný* povinni tuto skutečnost oznámit *pojišťiteli* bez zbytečného odkladu.
- Oznámení podle § 4.2 musí být učiněno písemně. Osoba, která oznamuje zánik *pojistného zájmu*, je povinna poskytnout informace a předložit dokumentaci prokazující zánik *pojistného zájmu*.
- Pojistník* je povinen informovat *pojišťitele* bez zbytečného odkladu o odvolání souhlasu *pojištěného* za účelem prokázání *pojistného zájmu*.
- Pojišťitel* má právo na *pojistné* až do doby, kdy se o zániku *pojistného zájmu* dozvěděl.
- Pojišťiteli* náleží odměna odpovídající *pojistnému* až do doby, kdy se dozvěděl o neplatnosti *pojistné smlouvy* v důsledku neexistujícího *pojistného zájmu* podle českého práva.

## UZAVŘENÍ POJISTNÉ SMLOUVY

### § 5

- Pojistná smlouva* bude uzavřena v případě, že byly současně splněny níže uvedené podmínky:
  - ke dni uzavření *pojistné smlouvy* *pojistník* i *pojištěný* dovršili věku nejméně 18 (osmnácti) let a *pojištěnému* je méně než 86 (osmdesát šest) let,
  - ke dni uzavření *pojistné smlouvy* existuje *pojistný zájem*, a
  - pojistitel* obdržel od *pojistníka* podepsanou žádost nebo platbu prvního *pojistného* na účet, v návaznosti na což *pojistitel* vystaví *pojistku* jako potvrzení skutečnosti, že došlo k uzavření *pojistné smlouvy*.
- V případě splnění podmínek § 5.1 bude *pojistná smlouva* uzavřena, s výjimkou případů, kdy uzavření *pojistné smlouvy* zakazuje platné právo.

## PLATNOST POJISTNÉ SMLOUVY

### § 6

- Pojistná smlouva* vstupuje v platnost a stává se účinnou dnem zahájení uvedeným v *pojistce*. Doba *pojistného* krytí končí zánikem *pojistné smlouvy*.
- Pojistník* má právo od *pojistné smlouvy* odstoupit ve lhůtě 30 (třiceti) dnů ode dne, kdy obdrží oznámení od *pojistitele* o uzavření *pojistné smlouvy*. V případě, že *pojistník* odstoupí od *pojistné smlouvy*, *pojistitel* *pojistníkovi* uhradí veškeré zaplacené *pojistné*, je-li odstoupení učiněno písemně (poštou na adresu sídla *pojistitele* nebo faxem).
- Pojistník* má právo ukončit *pojistnou smlouvu* kdykoli do konce období, za něž bylo uhrazeno poslední *pojistné* s výpovědní lhůtou 30 (třicet) dnů. Výpověď musí být učiněna písemně (poštou nebo faxem) a *pojistné*, které již bylo zaplacen, se nevrací, s výjimkou ukončení *pojistné smlouvy* dle ustanovení § 6.2.
- Pojistná smlouva* zaniká ke dni zániku *pojistného zájmu*.
- Pojistná smlouva* zaniká úmrtím *pojištěného* nebo dnem ukončení *pojištění* dle ustanovení § 6.2, § 6.3, § 6.4 nebo § 9.2 podle toho, která skutečnost nastane dříve.
- Zemře-li *pojistník*, který není zároveň i *pojištěným*, pak se *pojištěný* stává *pojistníkem* dle *pojistné smlouvy* místo dosavadního *pojistníka* a práva a povinnosti dosavadního *pojistníka* budou plněny *pojištěným*, neoznámí-li *pojištěný* *pojistiteli* v písemné formě do 30 (třiceti) dnů ode dne *pojistníkovy* smrti, že na trvání *pojištění* nemá zájem; pak *pojištění* zaniká dnem smrti *pojistníka*.

## VARIANTY

### § 7

- Pokud je uzavřena varianta *pojistné smlouvy* *pojišťující* účastníka a jeho/jejího manželku/manžela, družku/druha, *pojistná smlouva* v případě úmrtí jednoho z nich nezaniká. *Pojistitel* vyplácí *pojistné plnění* (v souladu s VPP) za zemřelou osobu *obmyšlené osobě*, přičemž druhý z manželů (druh/družka) zůstává *pojištěn* za předpokladu, že *pojistné* je i nadále hrazeno řádně a včas. V takovém případě je *pojistka* *pojišťující* účastníka a jeho/jejího manželku/manžela (družku/druha) převedena na *pojistku* *pojišťující* pouze účastníka. Částky *pojistného plnění* a *pojistného* uvedené v *pojistné smlouvě* zůstávají stejné.
- V případě, že dojde k ukončení manželského nebo neformálního svazku uvedeného v § 2.16, přičemž *pojistná smlouva*

- pojišťuje* účastníka a jeho/jejího manželku/manžela (družku/druha), lze na žádost *pojistníka* a na základě souhlasu *pojištěného* zajistit, aby *pojistná smlouva* nadále platila ve variantě účastník plus jeho/její manželka/manžel (družka/druh) za stávajících podmínek, nebo ve variantě *pojišťující* pouze jednoho účastníka pro každého jako jediného *pojištěného*, a to za podmínek, které stanoví *pojistitel*.
- V případě úmrtí *pojistníka*, který není *pojištěným*, přecházejí veškerá práva a povinnosti vyplývající z *pojistné smlouvy* na jeho nástupce.

## OBMYŠLENÉ OSOBY

### § 8

- Pojistník* si může zvolit jednu či více *obmyšlených osob*, které obdrží *pojistné plnění* v případě úmrtí *pojištěného* během období platnosti *pojistné smlouvy*. *Pojistník* má právo tuto svou volbu kdykoli změnit nebo zrušit. Volbu či změnu *obmyšlených osob* lze provést pouze na základě předchozího písemného souhlasu *pojištěného*.
- Pokud bylo zvoleno více *obmyšlených osob*, z nichž jedna či více již není naživu v okamžiku úmrtí *pojištěného*, nebo již nejsou *obmyšlenými osobami*, bude zbývající část *pojistného plnění* rozdělena mezi ostatní *obmyšlené osoby* v poměru k jejich podílům.
- V případě, že *obmyšlené osoby* nebyly k datu úmrtí *pojištěného* stanoveny, již nejsou *obmyšlenými osobami*, nebo v případě jejich úmrtí, bude částka *pojistného plnění* vyplacena osobám stanoveným platnou právní úpravou.
- Není-li stanoven poměr, kterým má dojít k rozdělení výplaty *pojistného plnění*, má se za to, že částka *pojistného plnění* má být mezi *obmyšlené osoby* rozdělena rovným dílem.

## POJISTNÉ

### § 9

- Pojistné* je splatné ve výši a ve lhůtě, které si určí *pojistník* a které jsou uvedené v *žádosti* či v *návruhu*.
- Pokud i přes předchozí upozornění ze strany *pojistitele* neuhradí *pojistník* *pojistné* po splatnosti v dodatečné lhůtě 1 (jednoho) měsíce od data obdržení upomínky, je *pojistná smlouva* ukončena ke dni vypršení této dodatečné lhůty k zaplacení a odpovědnost *pojistitele* z ní vyplývající tímto zaniká.
- Pojistné* bylo vypočteno tak, aby jeho výše zůstala stejná po celou dobu platnosti *pojistné smlouvy*.
- Pojistné* uvedené v *pojistné smlouvě* představuje celkovou výši úplaty za *pojištění* sjednané v *pojistné smlouvě*, včetně všech daní, poplatků, jiných obdobných peněžitých plnění a souvisejících nákladů placených *pojistníkem* prostřednictvím *pojistitele*.

## ZMĚNA ČÁSTKY POJISTNÉHO PLNĚNÍ

### § 10

- Pojistník* může kdykoliv během trvání *pojistné smlouvy* požádat 4Life Direct o změnu výše *pojistného plnění*, které je uvedené ve *smlouvě* nebo o přidání *doplňkového pojistného plnění* tak, že kontaktuje 4Life Direct. Je výlučným právem *pojistitele* vyhovět nebo odmítnout jakoukoliv žádost na změnu *pojistného plnění* či přidání *doplňkového pojistného plnění*.
- Pokud *pojistitel* návrh na změnu přijme, zašle *pojistníkovi* potvrzení o jeho přijetí jako důkaz o schválených změnách

*pojistného plnění* uvedeného v původní *pojistce* jako částka životního pojištění.

- Pojistník může odstoupit od provedených změn ve lhůtě třiceti kalendářních dní od sjednání nové výše *pojistného*. V takovém případě má pojistník nárok na vrácení prostředků, které zaplatil navíc s souladu se změněnými podmínkami. V případě, že pojistník nebyl o svém právu odstoupit informován, počíná lhůta 30 dní na odstoupení plynout až v moment, kdy byl o svém právu náležitě informován. Pojistník i pojistitel jsou v takovém případě vázáni původní pojistnou smlouvou. *Pojistník* nebude mít nárok na vrácení finančních prostředků, pokud odstoupí od dohodnutých změn nebo zruší *smlouvu* po uplynutí třicetidenní lhůty.
- Žádosti *pojistníka* o změnu výše *pojistného plnění* může být vyhověno pouze za předpokladu, že *pojištěnému* je méně než 86 (osmdesát šest) let, v souladu s § 5.1 (a).
- V případě zvýšení částky *pojistného plnění* se podmínky uvedené v § 12.1 a § 13.1 (a) a (b) aplikují ode dne zvýšení částky *pojistného plnění* uvedeného v *pojistce*, ale pouze na obnos, o níž byla částka *pojistného plnění* navýšena.

## VÝPLATA POJISTNÉHO PLNĚNÍ

### § 11

- Povinnost vyplatit *pojistné plnění* vzniká v případě úmrtí *pojištěného* v období platnosti *pojistné smlouvy* ode dne jejího začátku, podle ustanovení § 12.1 níže;
- Příkaz k výplatě veškerých příslušných částek *pojistného plnění* bude zadán do 24 (dvaceti čtyř) hodin (nezahrnující soboty, neděle a bankovní prázdniny) poté, co bude společnosti *4Life Direct* předložena kompletní žádost o vyplacení *pojistného plnění* dle vzoru uvedeného na webových stránkách společnosti *4Life Direct*, který je k dispozici na [www.4lifedirect.cz](http://www.4lifedirect.cz), včetně dokumentů uvedených v žádosti o poskytnutí *pojistného plnění* dle § 11.3. *4Life Direct* a *pojistitel* nejsou odpovědní za jakákoli administrativní zpoždění při výplatě *pojistného plnění* způsobené třetími stranami při provádění výplaty *pojistného plnění*.
- Osoba, která předkládá žádost o výplatu *pojistného plnění*, je povinna předložit kompletní žádost včetně veškeré dokumentace, kterou může *pojistitel* k tomu rozumně požadovat. Úplný seznam dokumentace je vždy k dispozici na webových stránkách společnosti *4Life Direct*: [www.4lifedirect.cz](http://www.4lifedirect.cz).
- Osoba, která předkládá žádost o výplatu *pojistného plnění*, je povinna předložit veškeré informace a dokumenty v souladu se skutečným stavem. V případě protiprávního nároku, který není v souladu s právem a je založen na podvodných tvrzeních, je *pojistitel* oprávněn učinit veškeré možné kroky, aby bylo takovému jednání zabráněno.

## OMEZENÍ POJISTNÉHO PLNĚNÍ

### § 12

- Za období prvních 24 (dvaceti čtyř) měsíců ode dne vzniku odpovědnosti je částka *pojistného plnění* uvedená v *pojistce* vyplácena pouze v případě úmrtí *pojištěného* v důsledku *nehody*. V ostatních případech je splatné *pojistné plnění* omezeno částkou rovnající se 100% (sto procentům) zaplaceného *pojistného*.
- Pokud je v případě uvedeném výše v § 12.1 uzavřena *pojistná smlouva* ve variantě účastník a manželka/manžel (družka/

druh) a dojde k úmrtí jednoho z manželů (družky/druha), je splatné *pojistné plnění* omezeno částkou rovnající se 50% (padesáti procentům) zaplaceného *pojistného*. *Pojistná smlouva* uzavřená ve variantě účastník a manželka/manžel (družka/druh) je následně převedena na variantu pojišťující pouze jednoho účastníka, přičemž odpovídající částka *pojistného plnění* a *pojistné* je vypočteno pouze pro jednoho *pojištěného*.

## VYLOUČENÍ ODPOVĚDNOSTI POJISTITELE

### § 13

- Povinnost *pojistitele* vyplatit *pojistné plnění* nevzniká v následujících případech:
  - pokud smrt *pojištěného* nastane v důsledku sebevraždy, včetně sebepoškození, v období prvních 24 (dvaceti čtyř) měsíců ode dne uzavření *pojistné smlouvy*;
  - pokud smrt *pojištěného* nastane v období prvních 24 (dvaceti čtyř) měsíců ode dne uzavření *pojistné smlouvy* pod vlivem alkoholu, omamných látek nebo léků ovlivňujících schopnost uvažování, s výjimkou léků předepsaných *lékařem*;
  - pokud smrt *pojištěného* nastane při aktivní účasti *pojištěného* na trestném činu (včetně pokusu o spáchání trestného činu);
  - pokud smrt *pojištěného* nastane při válečném aktu (bez ohledu na to, zdali se jedná či nejedná o předem ohlášený akt) nebo teroristického útoku.
- Osoba, která úmyslně přispěla k úmrtí *pojištěného*, nemá nárok na výplatu *pojistného plnění*.

## REKLAMACE, STÍŽNOSTI

### § 14

- Stížnosti nebo otázky týkající se *pojistných smluv* by se měly oznámit *pojistiteli* na adrese Klientského centra *4Life Direct*, Pobřežní 394/12, Praha 8, PSČ 186 00, Česká republika. Korespondence ve věcech stížností a žádostí mezi účastníky se provádí v písemné, ústní nebo elektronické podobě. V každém případě je oznamovatel povinen vždy uvést číslo *pojistky*, které se dané prohlášení týká.
- Do 30 (třiceti) dnů od doručení stížnosti bude zaslána písemná odpověď. V případě neschopnosti doručit odpověď v této lhůtě bude *pojistitel* prostřednictvím společnosti *4Life Direct* informovat stěžovatele o důvodech zpoždění odpovědi a uvede předpokládaný termín odpovědi ve lhůtě nejvýše 60 (šedesáti) dnů od obdržení stížnosti.
- Pokud se dotčená osoba domnívá, že neodbržela dostatečné vysvětlení, nebo že se podaná stížnost vyřizuje nevhodným nebo nedostatečným způsobem, je oprávněna se se svou stížností obrátit přímo na *pojistitele* nebo na Českou národní banku na adrese Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1.
- Pojistník* a *pojištěný* mohou rovněž podat žádost o mimosoudní řešení spotřebitelského sporu u Finančního arbitra (<http://www.finarbitr.cz/cs>).

## ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

### § 15

- Osobní údaje *pojistníka* a *pojištěného* zpracovávají *pojistitel* a *4Life Direct* v souladu s Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (dále jen „GDPR“) a dalšími platnými právními



předpisy České republiky. Osobní údaje *pojistníka* a *pojištěného*, včetně jejich jména a příjmení, adresy trvalého bydliště, adresy přechodného bydliště, rodného čísla, bylo-li přiděleno, data narození, místa a okresu narození, občanství, druhu a čísla průkazu totožnosti, telefonického kontaktu, faxového kontaktu a e-mailové adresy, jsou zpracovávány za účelem plnění této *smlouvy* a za účelem dodržování zákonných povinností *pojistitele* a *4Life Direct* stanovených příslušnými právními předpisy o pojišťovnictví a finančním zprostředkování (pro identifikaci a ověření totožnosti *pojistníka* a *pojištěného*, provádění, ochranu a prosazování práv *pojistitele* a *4Life Direct* na základě *smlouvy* atd.)

Osobní údaje *pojistníka* a *pojištěného* v rozsahu: jméno a příjmení, adresa trvalého bydliště, adresa přechodného bydliště, telefonický kontakt a e-mailová adresa, jsou zpracovávány pro účely přímého marketingu (včetně kontaktování prostřednictvím pošty, automatizovaného telefonního systému, e-mailu, SMS) jakožto oprávněného zájmu *pojistitele* a *4Life Direct*.

- Na základě písemné žádosti je *pojistník* nebo *pojištěný* oprávněn požadovat od *pojistitele* nebo *4Life Direct* (a) potvrzení o tom, zda jsou nebo nejsou jejich osobní údaje zpracovávány, (b) informaci o zpracovávání osobních údajů v informačním systému, (c) přesné informace o zdroji, ze kterého byly získány jejich osobní údaje ke zpracování, (d) seznam jejich osobních údajů, které jsou předmětem zpracování, (e) opravu nebo vymazání jejich nesprávných, neúplných nebo neaktuálních osobních údajů, (f) vymazání jejich osobních údajů, jejichž účel zpracování skončil, (g) vymazání jejich osobních údajů, které jsou předmětem zpracování, pokud došlo k porušení zákona, (h) předání osobních údajů jinému správci. Bez ohledu na ustanovení tohoto bodu, v případě podezření na neoprávněné zpracování osobních údajů je *pojistník* nebo *pojištěný* oprávněn podat Úřadu na ochranu osobních údajů České republiky návrh na zahájení řízení o ochraně osobních údajů. Práva *pojistníka* a *pojištěného* jsou vymezena v Kapitole III GDPR.
- Osobní údaje uvedené v této *smlouvě* budou zpracovávány po dobu, po kterou existuje účel pro zpracování údajů v souladu s § 15 bod 1. výše.
- Pojistník* a *pojištěný* jsou oprávněni kdykoliv a bezplatně vznést námitky proti počátečnímu/dalšímu zpracování jejich osobních údajů pro účely přímého marketingu včetně souvisejícího profilování.
- Jedním ze zprostředkovatelů *pojistitele* pověřených zpracováním osobních údajů jménem *pojistitele* je společnost *4Life Direct* a *4Life Direct* Česká republika. Pro více informací navštivte webové stránky *4Life Direct*: <https://www.4lifedirect.cz/zasady-ochrany-osobnich-udaju-4life-direct/>

## RŮZNÁ USTANOVENÍ

### § 16

- Veškerá oznámení nebo prohlášení smluvní strany by měla být druhé straně předkládána písemně, v českém jazyce, zasílána na náklady odesílatele, nebo elektronickými komunikačními kanály, přičemž elektronickou komunikaci bude *pojistitel* přijímat a uchovávat na datovém nosiči. Smluvní strany ujednávají, že změny *pojistné smlouvy* nevyžadují písemnou formu.
- Veškerá oznámení nebo prohlášení *pojistníka*, *pojištěného* nebo *obmyšlené osoby* je nutné doručit v českém jazyce na adresu společnosti *4Life Direct* Pobřežní 394/12, Praha 8, PSČ 186 00, Česká republika. V případě, že je nutné přeložit dokumenty týkající se výplaty *pojistného plnění* do českého jazyka, je osoba, která vznáší příslušný nárok, povinna zajistit jejich ověřený překlad.
- Pojištěný* a *pojistník* mají povinnost informovat *pojistitele* prostřednictvím společnosti *4Life Direct* o veškerých změnách osobních údajů uvedených v žádosti či návrhu.
- Pojistitel* si vyhrazuje ve smyslu § 1752 odst. 1 občanského zákoníku právo jednostranně měnit tyto *VPP* v přiměřeném rozsahu z důvodu změn právních předpisů nebo z jiného provozního důvodu. *Pojistitel* zveřejní navrhovanou změnu na své webové adrese a oznámí ji *pojistníkovi* nejméně 30 dní před plánovaným datem účinnosti. Pokud *pojistník* nesouhlasí se změnou *VPP*, je povinen svůj nesouhlas písemně oznámit v této lhůtě *pojistiteli*. *Pojistník* je v této lhůtě současně oprávněn bezplatně odstoupit od *pojistné smlouvy*. Doručením písemného oznámení o odstoupení od *pojistné smlouvy* ze strany *pojistníka* *pojistná smlouva* zaniká. Pokud měl *pojistník* ke dni zániku *pojistné smlouvy* jakékoli nesplacené dluhy vůči *pojistiteli*, stávají se tyto nesplacené dluhy splatnými. Pokud *pojistník* ve výše uvedené lhůtě 30 dní neoznámí *pojistiteli* svůj nesouhlas se změnou *VPP*, platí, že s touto změnou *VPP* souhlasí. V tom případě se všechny vzájemné vztahy mezi smluvními stranami řídí těmito novými *VPP* ode dne jejich účinnosti.
- Tyto *VPP* společně s žádostí či návrhem tvoří *pojistnou smlouvu* a je nutné je vykládat jako jeden dokument.
- Pojistné plnění* vyplacené na základě *pojistné smlouvy* podléhá dani z příjmu v souladu s ustanoveními zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmu, v platném znění.
- Uvedené pojištění je pojištěním bez nároku na odkupné.
- Skutečnosti neupravené těmito *VPP* se řídí příslušnými ustanoveními právního řádu České republiky.
- V případě sporu mezi smluvními stranami bude spor rozhodován běžnými českými soudy s obecnou pravomocí, nebo běžnými soudy, místně příslušnými rozhodovat v dané věci s ohledem na adresu sídla *pojistníka*, *pojištěného* nebo držitele *pojistné smlouvy*.

SC/VPP/v1/01.02.2021

Chris Hurford-Green  
zástupce pojistitele  
vedoucí pro upisování a reklamace  
Quantum Leben AG

Martin Kampik  
zástupce pojistitele  
generální ředitel  
Quantum Leben AG